

Uradni list

Evropske unije

L 229

Slovenska izdaja

Zakonodaja

Zvezek 51

28. avgust 2008

Vsebina

I Akti, sprejeti v skladu s Pogodbo ES/Pogodbo Euratom, katerih objava je obvezna

UREDBE

Uredba Komisije (ES) št. 841/2008 z dne 27. avgusta 2008 o določitvi pavšalnih uvoznih vrednosti za določitev vhodne cene za nekatere vrste sadja in zelenjave 1

Uredba Komisije (ES) št. 842/2008 z dne 27. avgusta 2008 o spremembi reprezentativnih cen in zneskov dodatnih uvoznih dajatev za nekatere proizvode v sektorju sladkorja, ki jih določa Uredba (ES) št. 1109/2007, za tržno leto 2007/2008 3

II Akti, sprejeti v skladu s Pogodbo ES/Pogodbo Euratom, katerih objava ni obvezna

ODLOČBE/SKLEPI

Komisija

2008/693/ES:

- ★ **Odločba Komisije z dne 13. avgusta 2008 o spremembi Odločbe C(2006) 4332 o določitvi okvirne letne razporeditve odobritev za prevzem obveznosti Skupnosti iz Evropskega sklada za ribištvo po državah članicah za obdobje od 1. januarja 2007 do 31. decembra 2013 (notificirano pod dokumentarno številko C(2008) 4358) 5**

I

(Akti, sprejeti v skladu s Pogodbo ES/Pogodbo Euratom, katerih objava je obvezna)

UREDBE

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 841/2008

z dne 27. avgusta 2008

o določitvi pavšalnih uvoznih vrednosti za določitev vhodne cene za nekatere vrste sadja in zelenjave

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1234/2007 z dne 22. oktobra 2007 o vzpostavitvi skupne ureditve kmetijskih trgov in o posebnih določbah za nekatere kmetijske proizvode („Uredba o enotni SUT“) ⁽¹⁾,

ob upoštevanju Uredbe Komisije (ES) št. 1580/2007 z dne 21. decembra 2007 o določitvi izvedbenih pravil za uredbe Sveta (ES) št. 2200/96, (ES) št. 2201/96 in (ES) št. 1182/2007 v sektorju sadja in zelenjave ⁽²⁾ ter zlasti člena 138(1) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

Uredba (ES) št. 1580/2007 ob uporabi rezultatov večstranskih trgovinskih pogajanj urugvajskega kroga določa merila, v skladu s katerimi Komisija določi pavšalne vrednosti za uvoz iz tretjih držav za proizvode in obdobja iz dela A Priloge XV k tej uredbi –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Pavšalne uvozne vrednosti iz člena 138 Uredbe (ES) št. 1580/2007 so določene v Prilogi k tej uredbi.

Člen 2

Ta uredba začne veljati 28. avgusta 2008.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 27. avgusta 2008

Za Komisijo

Jean-Luc DEMARTY

Generalni direktor za kmetijstvo in razvoj podeželja

⁽¹⁾ UL L 299, 16.11.2007, str. 1. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 510/2008 (UL L 149, 7.6.2008, str. 61).

⁽²⁾ UL L 350, 31.12.2007, str. 1. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 590/2008 (UL L 163, 24.6.2008, str. 24).

PRILOGA

Pavšalne uvozne vrednosti za določitev vhodne cene za nekatere vrste sadja in zelenjave

(EUR/100 kg)

Oznaka KN	Oznaka tretjih držav ⁽¹⁾	Pavšalna uvozna vrednost
0702 00 00	MK	22,9
	XS	22,4
	ZZ	22,7
0707 00 05	JO	162,5
	MK	21,6
	TR	128,2
	ZZ	104,1
0709 90 70	TR	90,6
	ZZ	90,6
0805 50 10	AR	69,5
	UY	69,9
	ZA	72,2
	ZZ	70,5
0806 10 10	EG	190,0
	TR	112,9
	ZZ	151,5
0808 10 80	AR	89,1
	BR	96,3
	CL	89,7
	CN	74,3
	NZ	107,1
	US	113,2
	ZA	82,6
	ZZ	93,2
0808 20 50	AR	131,3
	CN	53,0
	TR	145,5
	ZA	97,1
	ZZ	106,7
0809 30	TR	140,9
	ZZ	140,9
0809 40 05	IL	129,7
	TR	107,3
	XS	70,3
	ZZ	102,4

⁽¹⁾ Nomenklatura držav, določena v Uredbi Komisije (ES) št. 1833/2006 (UL L 354, 14.12.2006, str. 19). Oznaka „ZZ“ predstavlja „druga porekla“.

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 842/2008**z dne 27. avgusta 2008****o spremembi reprezentativnih cen in zneskov dodatnih uvoznih dajatev za nekatere proizvode v sektorju sladkorja, ki jih določa Uredba (ES) št. 1109/2007, za tržno leto 2007/2008**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 318/2006 z dne 20. februarja 2006 o skupni ureditvi trgov za sladkor⁽¹⁾,ob upoštevanju Uredbe Komisije (ES) št. 951/2006 z dne 30. junija 2006 o določitvi podrobnih pravil za izvajanje Uredbe Sveta (ES) št. 318/2006 glede trgovine s tretjimi državami v sektorju sladkorja⁽²⁾, in zlasti člena 36 Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Zneski reprezentativnih cen in dodatnih dajatev, ki veljajo za uvoz belega sladkorja, surovega sladkorja in nekaterih sirupov za tržno leto 2007/2008, so bili dolo-

čeni z Uredbo Komisije (ES) št. 1109/2007⁽³⁾. Navedene cene in dolžnosti so bile nazadnje spremenjene z Uredbo Komisije (ES) št. 827/2008⁽⁴⁾.

- (2) Podatki, s katerimi Komisija trenutno razpolaga, vodijo do sprememb navedenih zneskov, v skladu s pravili in metodami iz Uredbe (ES) št. 951/2006 –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Reprezentativne cene in dodatne uvozne dajatve za proizvode iz člena 36 Uredbe (ES) št. 951/2006, določene v Uredbi (ES) št. 1109/2007 za tržno leto 2007/2008, se spremenijo in so navedene v Prilogi k tej uredbi.

Člen 2

Ta uredba začne veljati 28. avgusta 2008.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 27. avgusta 2008

Za Komisijo

Jean-Luc DEMARTY

Generalni direktor za kmetijstvo in razvoj podeželja

⁽¹⁾ UL L 58, 28.2.2006, str. 1. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1260/2007 (UL L 283, 27.10.2007, str. 1). Uredba (ES) št. 318/2006 bo 1. oktobra 2008 nadomeščena z Uredbo (ES) št. 1234/2007 (UL L 299, 16.11.2007, str. 1).

⁽²⁾ UL L 178, 1.7.2006, str. 24. Uredba, kakor je bila nazadnje z Uredbo (ES) št. 514/2008 (UL L 150, 10.6.2008, str. 7).

⁽³⁾ UL L 253, 28.9.2007, str. 5.

⁽⁴⁾ UL L 223, 21.8.2008, str. 23.

PRILOGA

Spremenjeni zneski reprezentativnih cen in dodatnih uvoznih dajatev za beli sladkor, surovi sladkor in proizvode pod oznako KN 1702 90 95, ki se uporabljajo od 28. avgusta 2008

(EUR)

Oznaka KN	Višina reprezentativnih cen na 100 kg neto teže zadevnega proizvoda	Višina dodatnih dajatev na 100 kg neto teže zadevnega proizvoda
1701 11 10 ⁽¹⁾	24,91	3,84
1701 11 90 ⁽¹⁾	24,91	9,08
1701 12 10 ⁽¹⁾	24,91	3,68
1701 12 90 ⁽¹⁾	24,91	8,65
1701 91 00 ⁽²⁾	28,20	11,13
1701 99 10 ⁽²⁾	28,20	6,61
1701 99 90 ⁽²⁾	28,20	6,61
1702 90 95 ⁽³⁾	0,28	0,37

⁽¹⁾ Določitev za standardno kakovost v skladu s točko III Priloge I k Uredbi Sveta (ES) št. 318/2006 (UL L 58, 28.2.2006, str. 1).

⁽²⁾ Določitev za standardno kakovost v skladu s točko II Priloge I k Uredbi (ES) št. 318/2006.

⁽³⁾ Določitev za 1 % vsebnosti saharoze.

II

(Akti, sprejeti v skladu s Pogodbo ES/Pogodbo Euratom, katerih objava ni obvezna)

ODLOČBE/SKLEPI

KOMISIJA

ODLOČBA KOMISIJE

z dne 13. avgusta 2008

o spremembi Odločbe C(2006) 4332 o določitvi okvirne letne razporeditve odobritev za prevzem obveznosti Skupnosti iz Evropskega sklada za ribištvo po državah članicah za obdobje od 1. januarja 2007 do 31. decembra 2013

(notificirano pod dokumentarno številko C(2008) 4358)

(2008/693/ES)

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1198/2006 z dne 27. julija 2006 o Evropskem skladu za ribištvo⁽¹⁾ in zlasti člena 14 Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) V Odločbi Komisije C(2006) 4332 z dne 4. oktobra 2006⁽²⁾ je po državah članicah za obdobje od 1. januarja 2007 do 31. decembra 2013 določena okvirna letna razporeditev odobritev za prevzem obveznosti Skupnosti za regije, ki so upravičene do financiranja iz Evropskega sklada za ribištvo (v nadaljnjem besedilu „ESR“) v okviru nekonvergenčnega cilja, odobritev za prevzem obveznosti Skupnosti za regije, upravičene do financiranja iz ESR v okviru konvergenčnega cilja, ter skupnih odobritev za prevzem obveznosti Skupnosti iz ESR.

(2) V skladu s točko 48 Medinstitucionalnega sporazuma med Evropskim parlamentom, Svetom in Komisijo z

dne 17. maja 2006 o proračunski disciplini in dobrem finančnem poslovanju⁽³⁾ sta Evropski parlament in Svet s Sklepom 2008/371/ES odobrila prenos sredstev, ki niso bila uporabljena v letu 2007 zaradi zamud pri sprejemanju nekaterih operativnih programov, na naslednja leta.

(3) Člen 74 Uredbe (ES) št. 1198/2006 določa, da se prva proračunska obveznost prevzame, preden Komisija sprejme odločitev o odobritvi operativnega programa. Člen 75(2) Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti⁽⁴⁾, določa, da mora institucija ali organi, na katere je ta institucija prenesla pooblastila, pred odobritvijo izdatka sprejeti odločitev o financiranju. Zaradi tega bo ta odločba Komisije tudi odločitev o financiranju za operativne programe Belgije, Irske, Malte, Poljske, Slovenije, Madžarske in Združenega kraljestva, ki niso bili sprejeti v letu 2007, in zato omogočajo prvo proračunsko obveznost glede zgoraj navedenih operativnih programov pred sprejetjem Odločbe Komisije o odobritvi zgoraj navedenih operativnih programov.

(4) Odločbo C(2006) 4332 je zato treba ustrezno spremeniti –

⁽¹⁾ UL L 223, 15.8.2006, str. 1.

⁽²⁾ Odločba, kakor je bila spremenjena z Odločbo 2007/218/ES (UL L 95, 5.4.2007, str. 37).

⁽³⁾ UL C 139, 14.6.2006, str. 1. Sporazum, kakor je bil nazadnje spremenjen s Sklepom 2008/371/ES Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 128, 16.5.2008, str. 8).

⁽⁴⁾ UL L 248, 16.9.2002, str. 1. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1525/2007 (UL L 343, 27.12.2007, str. 9).

SPREJELA NASLEDNJO ODLOČBO:

Člen 1

Priloga I k Odločbi C(2006) 4332 se nadomesti s Prilogo k tej odločbi.

Člen 2

Prispevki iz ESR za leto 2008 v zvezi z operativnimi programi za Belgijo, Irsko, Malto, Poljsko, Slovenijo, Madžarsko in Združeno kraljestvo ločeno, za konvergenčne in nekonvergenčne cilje, znašajo 138 122 568 EUR oziroma 26 140 015 EUR po tekočih cenah in jih je treba naložiti po proračunskih postavkah 11 06 12 in 11 06 13.

Člen 3

Ta odločba velja od tretjega dne po sprejetju.

Člen 4

Odločba je naslovljena na države članice.

V Bruslju, 13. avgusta 2008

Za Komisijo
Joe BORG
Član Komisije

PRILOGA

„PRILOGA I

Okvirna letna razčlenitev odobritev za prevzem obveznosti po državah članicah za obdobje od 1. januarja 2007 do 31. decembra 2013 za regije, upravičene do financiranja iz ESR, po odšteju zneska, namenjenega tehnični pomoči na pobudo in/ali v imenu Komisije

Preglednica 1

Okvirna letna razčlenitev odobritev za prevzem obveznosti po državah članicah za obdobje od 1. januarja 2007 do 31. decembra 2013 za regije, upravičene do financiranja iz ESR v okviru nekonvergenčnega cilja (tekoče cene)

Država članica	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	Skupaj
Belgije/Belgique	0	4 191 906	4 263 970	4 337 474	4 412 449	4 488 923	4 566 926	26 261 648
Danmark	17 980 908	18 340 527	18 707 336	19 081 484	19 463 114	19 852 376	20 249 424	133 675 169
Deutschland	7 936 768	8 095 504	8 257 413	8 422 560	8 591 011	8 762 832	8 938 089	59 004 177
Éire/Ireland	0	6 746 632	6 862 613	6 980 914	7 101 580	7 224 661	7 350 203	42 266 603
Elláda	4 169 266	4 252 651	4 337 705	4 424 459	4 512 948	4 603 207	4 695 273	30 995 509
España	25 045 920	25 546 840	26 057 775	26 578 931	27 110 509	27 652 718	28 205 774	186 198 467
France	24 454 642	24 943 736	25 442 610	25 951 462	26 470 491	26 999 902	27 539 898	181 802 741
Italia	14 266 471	14 551 800	14 842 836	15 139 694	15 442 488	15 751 337	16 066 364	106 060 990
Kýpros	2 653 171	2 706 234	2 760 358	2 815 565	2 871 876	2 929 314	2 987 900	19 724 418
Magyarország	0	89 023	83 961	85 758	95 563	100 199	104 999	559 503
Nederland	6 534 378	6 665 065	6 798 367	6 934 334	7 073 021	7 214 481	7 358 771	48 578 417
Österreich	682 243	695 888	709 806	724 003	738 483	753 252	768 317	5 071 992
Portugal	3 032 194	3 092 838	3 154 693	3 217 789	3 282 145	3 347 788	3 414 743	22 542 190
Slovensko	146 865	141 066	134 023	121 779	131 131	145 048	187 157	1 007 069
Suomi/Finland	5 306 338	5 412 465	5 520 715	5 631 130	5 743 752	5 858 627	5 975 800	39 448 827
Sverige	7 353 069	7 500 130	7 650 134	7 803 137	7 959 199	8 118 383	8 280 751	54 664 803
United Kingdom	0	15 112 454	15 372 251	15 637 246	15 907 541	16 183 241	16 464 455	94 677 188
Skupaj	119 562 233	148 084 759	150 956 566	153 887 719	156 907 301	159 986 289	163 154 844	1 052 539 711

(v EUR)

Preglednica 2

Okvirna letna razčlenitev odobritev za prevzem obveznosti po državah članicah za obdobje od 1. januarja 2007 do 31. decembra 2013 za regije, upravičene do financiranja iz ESR v okviru konvergenčnega cilja (tekoče cene)

Država članica	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	Skupaj
Bulgaria	5 818 765	8 517 922	11 598 136	12 221 422	13 084 212	13 951 819	14 817 432	80 009 708
Česká republika	3 360 014	3 526 490	3 693 682	3 868 715	4 043 811	4 218 249	4 395 714	27 106 675
Deutschland	13 802 007	13 821 981	13 837 235	13 847 569	13 852 783	13 852 664	13 847 001	96 861 240
Eesti	9 130 309	9 971 872	10 889 823	11 891 071	12 995 534	14 201 298	15 488 132	84 568 039
Elláda	26 091 444	25 849 796	25 588 046	25 305 486	25 001 388	24 675 004	24 325 564	176 836 728
España	133 846 204	134 323 828	134 767 020	135 174 209	135 543 780	135 874 064	136 163 340	945 692 445
France	4 607 081	4 699 222	4 793 207	4 889 071	4 986 852	5 086 589	5 188 321	34 250 343
Italia	43 317 946	44 016 945	44 726 576	45 446 984	46 178 319	46 920 730	47 674 364	318 281 864
Latvija	13 597 544	14 887 723	16 282 146	17 736 296	19 243 706	20 816 794	22 451 354	125 015 563
Lietuva	6 937 316	6 978 531	7 086 453	7 546 096	8 161 553	8 671 254	9 332 205	54 713 408
Magyarország	0	5 456 086	5 145 790	5 256 028	5 856 938	6 141 144	6 435 371	34 291 357
Malta	0	1 422 356	1 356 456	1 250 716	1 271 388	1 426 192	1 645 221	8 372 329
Österreich	31 203	29 837	28 406	26 903	25 331	23 684	21 962	187 326
Poljska	0	120 001 664	121 825 117	119 906 010	121 944 858	124 084 618	126 330 307	734 092 574
Portugal	30 519 983	30 998 886	31 484 737	31 977 622	32 477 628	32 984 845	33 499 358	223 943 059
România	15 127 527	22 157 050	30 156 234	36 391 468	39 257 052	42 262 575	45 362 301	230 714 207
Slovenija	0	4 110 308	3 921 112	3 722 949	3 515 536	3 298 585	3 071 793	21 640 283
Slovensko	1 849 383	1 776 374	1 687 685	1 533 487	1 651 255	1 826 503	2 356 772	12 681 459
United Kingdom	0	7 132 154	7 157 960	7 182 351	7 205 260	7 226 620	7 246 356	43 150 701
Skupaj	308 036 726	459 679 025	476 025 821	485 174 453	496 297 184	507 543 231	519 652 868	3 252 409 308

(v EUR)

Preglednica 3

Okvirna letna razčlenitev skupnih odobritev za prevzem obveznosti iz ESR po državah članicah za obdobje od 1. januarja 2007 do 31. decembra 2013 (tekoče cene)

Država članica	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	Skupaj
Bulgaria	5 818 765	8 517 922	11 598 136	12 221 422	13 084 212	13 951 819	14 817 432	80 009 708
Belgije/Belgique	0	4 191 906	4 263 970	4 337 474	4 412 449	4 488 923	4 566 926	26 261 648
Česká republika	3 360 014	3 526 490	3 693 682	3 868 715	4 043 811	4 218 249	4 395 714	27 106 675
Danmark	17 980 908	18 340 527	18 707 336	19 081 484	19 463 114	19 852 376	20 249 424	133 675 169
Deutschland	21 738 775	21 917 485	22 094 648	22 270 129	22 443 794	22 615 496	22 785 090	155 865 417
Eesti	9 130 309	9 971 872	10 889 823	11 891 071	12 995 534	14 201 298	15 488 132	84 568 039
Éire/Ireland	0	6 746 632	6 862 613	6 980 914	7 101 580	7 224 661	7 350 203	42 266 603
Elláda	30 260 710	30 102 447	29 925 751	29 729 945	29 514 336	29 278 211	29 020 837	207 832 237
España	158 892 124	159 870 668	160 824 795	161 753 140	162 654 289	163 526 782	164 369 114	1 131 890 912
France	29 061 723	29 642 958	30 235 817	30 840 533	31 457 343	32 086 491	32 728 219	216 053 084
Italia	57 584 417	58 568 745	59 569 412	60 586 678	61 620 807	62 672 067	63 740 728	424 342 854
Kýpros	2 653 171	2 706 234	2 760 358	2 815 565	2 871 876	2 929 314	2 987 900	19 724 418
Latvija	13 597 544	14 887 723	16 282 146	17 736 296	19 243 706	20 816 794	22 451 354	125 015 563
Lietuva	6 937 316	6 978 531	7 086 453	7 546 096	8 161 553	8 671 254	9 332 205	54 713 408
Magyarország	0	5 545 109	5 229 751	5 341 786	5 952 501	6 241 343	6 540 370	34 850 860
Malta	0	1 422 356	1 356 456	1 250 716	1 271 388	1 426 192	1 645 221	8 372 329
Nederland	6 534 378	6 665 065	6 798 367	6 934 334	7 073 021	7 214 481	7 358 771	48 578 417
Österreich	713 446	725 725	738 212	750 906	763 814	776 936	790 279	5 259 318
Polka	0	120 001 664	121 825 117	119 906 010	121 944 858	124 084 618	126 330 307	734 092 574
Portugal	33 552 177	34 091 724	34 639 430	35 195 411	35 759 773	36 332 633	36 914 101	246 485 249
România	15 127 527	22 157 050	30 156 234	36 391 468	39 257 052	42 262 575	45 362 301	230 714 207
Slovenija	0	4 110 308	3 921 112	3 722 949	3 515 536	3 298 585	3 071 793	21 640 283
Slovensko	1 996 248	1 917 440	1 821 708	1 655 266	1 782 386	1 971 551	2 543 929	13 688 528
Suomi/Finland	5 306 338	5 412 465	5 520 715	5 631 130	5 743 752	5 858 627	5 975 800	39 448 827
Sverige	7 353 069	7 500 130	7 650 134	7 803 137	7 959 199	8 118 383	8 280 751	54 664 803
United Kingdom	0	22 244 608	22 530 211	22 819 597	23 112 801	23 409 861	23 710 811	137 827 889
Skupaj	427 598 959	607 763 784	626 982 387	639 062 172	653 204 485	667 529 520	682 807 712	4 304 949 019*

(v EUR)